

# 【我的聾孩兒3】教師一口流利廣東話 原來係童年噩夢



樂婷 Aug 2, 2018 · 4 min read

有人相信，手語是聾童不可缺少的語言；但亦有人相信，口語才令他們真正融入社會。為了表現得像個「正常人」，一班聾童付出了整個童年，「我記得由早到晚都練習，要說準〔發音〕才可以開電視。」天生深度聽障的劉曉彤Toby經歷過口語和手語兩個截然不同的世界。在主流學校靠唇讀聽書、被同學笑「獼猴筋」，童年盡是自卑孤獨；直至成為手語雙語中學的老師，看著聾童和健聽同學打成一片，Toby體會到真正的共融教育不是聾童單方面學口語，而是主流學校亦嘗試接觸手語。究竟健聽的世界可以如何與無聲世界接軌，達至真正的共融？

記者：馮樂婷 攝影：朱家駿 剪接：魏利民

「我一出世，兩隻耳都聽不到。」身穿黑色連身裙，剛從中學趕來的聾人老師劉曉彤〔Toby〕以流利的廣東話介紹自己。爸爸媽媽都是健聽人士，自小不准她學手語。「她〔媽媽〕說看見我年幼時，一有手部動作便會打我，然後說：『想表達，就開聲說話。』」接受過三、四年言語治療，Toby靠模仿和緊記老師的口形，日夜苦練一字一句的發音。

## 在純口語的主流學校 再努力仍是挫敗

雖然克服了說話的障礙，在主流學校上學仍然十分艱巨。「我聽漏很多音，S音或者高頻的聲音都聽不到。讀書都是追口型，追得很辛苦。每一科都不同老師，就算有些老師教了我一、兩年，我還是看不懂他的口形。」Toby遇上沒有接觸過的詞語，更加看不懂口形：「特別中國歷史，很多歷史帝皇的名字或者詞語，我完全不知道意思是甚麼。」

上課時單靠讀唇，又未必能看懂老師的口形，Toby指：「很靠自學，拿著課本，自己理解。」

只好放棄課外活動，天天補習、備課，記緊每個詞語的口形。她再努力，仍是聽漏功課、聽錯默書範圍。「老師和媽媽都鬧我為甚麼不留心望口形。我很難過，我已經很專心地看，好像有種我盡了全力，但仍然失敗的無力感。」事隔多年，Toby憶起仍會流淚。

當時全班只有她一位聾人, 同學會笑她「鰻荊根」, 聊天時自己又答非所問, Toby 很自卑。但她知道沒有人能幫助她, 所以更加不可以放棄自己。靠自學, 終於考入大學。即使夢想是當社工和老師, 她亦只敢選擇不用跟人溝通的生物科技系。

## 第一次接觸手語 夢想成真做老師

「入到大學, 我終於可以選擇報手語班。」第一次接觸手語, Toby 彷如重獲新生。「我會覺得原來有一種語言, 是我可以無障礙。」她指學廣東話、普通話、英文都很挫敗, 手語是她第一個可以完整地擁有的語言。手語老師還邀請她參加聾人的聚會, 「那時第一次接觸聾人的世界和聾人的圈子, 發現自己跟他們很不一樣, 他們身上散發一種很自信的光彩。」她說。

第一次接觸手語, Toby 感覺終於完整地擁有一個語言: 「手語很舒服, 我不會聽漏、很有安全感。」

不但找回與人溝通的一道橋, Toby 還夢想成真成為一位老師。教過主流學校, 現在於手語雙語學校教書。她發現這裡的聾童很不一樣, 「他們對讀書的快樂和享受, 是我以前沒有。我教書時, 他們會好主動發問, 感覺到這個校園給了一個很快樂的環境讓他〔聾童〕成長。」Toby 說。

## 手語雙語共融教育計劃

中文大學手語及聾人研究中心於2006年發起手語雙語共融教育計劃, 嘗試在五間主流幼稚園、小學和中學, 加入手語老師, 改革主流學校純口語的學習環境。上課時, 健聽和聾人老師一起教書, 聾童追不上口型, 可以靠手語補足, 健聽同學亦無意間學懂手語。「健聽的同學覺得手語是一個很特別的語言, 他們很想學。這班學生沒有欺凌, 大家一起做習作, 一起參加比賽。」香港中文大學手語及聾人研究中心鄧慧蘭教授說。不少人深信, 聾童學手語後會變懶, 不願意說話。這種二元對立的想法已存在半世紀, 而且忽略了聾童真正學習需要。「小朋友說話與否, 是基於他有沒有動機說話。而因為互相接納的環境, 他們亦很願意說話。」鄧教授說。

計劃的項目經理姚勤敏先生更指手語和口語是互相補足, 「我們不只是加了手語, 手語能幫忙聾童的口語訓練——就像我們小時候用中文來解釋概念, 幫助你學英文一樣。」政府諸多推搪 漠視聾童學習需要計劃推行了十年, 新加坡、澳門和荷蘭也參考中大的研究和實戰成果, 推行手語雙語教育。但回望香港, 政府就要求研究中心證明雙語是「唯一」能幫助聾童的方法, 才考慮撥資源。

「每個人都有權利選擇自己的語言。」計劃推動者姚勤敏先生說。

「這個世界不會有一個完美的特殊教育計劃, 我們現時實實在在看見有些小朋友需要這個語言, 政府亦應承認這是他們的需要和權利。」姚先生指聾童當下就要學習、步入社會, 不能夠因為未有定論就一直讓他們無了期等待。

靠坊間籌募資金, 手語雙語計劃可能2019年便停辦。政府何時才會檢討共融教育政策, 還聾童一個平等的學習機會?

**【我的聾孩兒】系列三之三。一連三集, 帶讀者去看看香港聾童無聲的童年。**

*Originally published at [hk.news.appledaily.com](https://hk.news.appledaily.com).*